



OHJEKIRJA

QGM

Kannettava Monikaasuilmaisin

we watch gas where you can't

SISÄLLYS

TUNTOMERKIT	3
VAROITUS	3
VAROVAISUUS	3
1. TUOTE-ESITTELY	4
2. AKTIVOINTI	5
2.1 Laittaa päälle	5
2.2 Kytke pois päältä	5
3. TILA	6
3.1 Mittaustila	6
3.2 Näyttötila	6
3.2.1 Näyttötila yksityiskohtaisesti	7
3.3 Hälytysnäyttö	8
3.4 Tunnistettujen pitoisuuksien alustaminen	9
3.5 Tarkista hälytysarvo	9
3.5.1 Alkuasetukset Pitoisuustasot	9
3.6 Päivämäärät ja aika	10
3.7 Itsetestaus	10
3.8 Tarkista iskutestin aikaväli ja viimeisin iskutestin päivämäärä	11
3.9 Tarkista mittausalueen kalibrointivälin päivämäärä ja viimeisin mittausalueen kalibrointipäivämäärä	11
4. TAPAHTUMALOKI	11
5. KALIBROINTI	12
5.1 Raitisilman kalibrointi	12
5.2 Standardikaasukalibrointi	13
5.3 Bump Test	14
6. MÄÄRITTELY	15
7. RAJOITETTU TAKUU	16

TUNTOMERKIT

QGM on kannettava monikaasuilmaisin varoittamaan kaasuihin liittyvää vaarallista ympäristöä. Ilmaisin ilmaisee samanaikaisesti 4 kaasun (happi, hiilimonoksidi, vetysulfidi, palava kaasu) pitoisuutta nestekidenäytössä. Se on helppo ja helppo käyttää. Laite varoittaa työntekijöistä vaarasta hälytyksellä, LEDillä, tärinällä, kun pitoisuus ylittää turvallisen kaasun tason. Laite näyttää kaasun pitoisuus uuden reaaliajassa ja tunnistaa suurimman ja pienimmän pitoisuuden. Asetusten arvoja voidaan muuttaa WatchGas IR LINK (lisävaruste).

VAROITUS

- Älä vaihda tai vaihda osia. Tässä tapauksessa emme takaa takuuta ja turvallisuutta, vaikka se on takuun alainen.
- Poista mahdolliset jätteet anturin, LEDin tai summerin reiän pinnoille ennen käyttöä.
- Testaa kaasuanturin suorituskyky hälytystason ylittävän kaasun läpi säännöllisesti.
- Testaa laite säännöllisesti, toimiiko LED, hälytys ja tärinä oikein.
- Käytä laitetta ohjeiden mukaisesti, mukaan lukien lämpötila, kosteus ja paine. Ohjeiden ulkopuolella oleva käyttöympäristö voi aiheuttaa toimintahäiriön tai vian.
- Laitteen sisällä olevat anturit voivat ilmoittaa kaasupitoisuuden eri tavalla ympäristön, kuten lämpötilan, paineen ja kosteuden mukaan. Varmista, että ilmaisin on kalibroitu samassa tai samankaltaisessa ympäristössä.
- Äärimmäiset lämpötilan muutokset voivat aiheuttaa voimakkaita muutoksia kaasun konsentraatiossa. (esim. käyttämällä ilmaisinta, jossa sisä- ja ulkolämpötila on valtava) Käytä laitetta, kun konsentraatio on vakaa.
- Vaikea paine tai isku voi aiheuttaa voimakkaita muutoksia kaasun konsentraatiossa. Siksi käytä laitetta, kun pitoisuus on vakaa. Vakava paine tai isku voi aiheuttaa myös toimintahäiriöitä anturissa tai laitteessa.
- Hälytykset asetetaan kansainvälisen standardin mukaisesti ja valtuutetun asiantuntijan on vaihdettava ne.
- Akun lataaminen tai vaihtaminen on tehtävä turvallisella alueella, jossa ei ole räjähdys- tai tulipalovaara. Anturin tai akun vaihtaminen väärin vaihdetuilla, jotka eivät ole valmistajan valtuuttamia, voivat mitätöidä takuun.
- Infrapunayhteys on tehtävä turvallisella alueella, jossa ei ole räjähdys- tai tulipalon vaaraa.

VAROVAISUUS

- Käytä käyttöohjeen lukemista huolellisesti.
- Laite ei ole mittauslaite, vaan kaasunilmaisin.
- Lopeta kalibrointi ja ota yhteys valmistajaan, jos kalibrointi epäonnistuu jatkuvasti.
- Testaa laite 30 päivän välein ilmakehän puhtaassa ilmassa ilman kaasuja.
- Puhdista laitteen ulkopinta pehmeällä liinalla ja älä puhdista sitä kemiallisella pesuaineella.

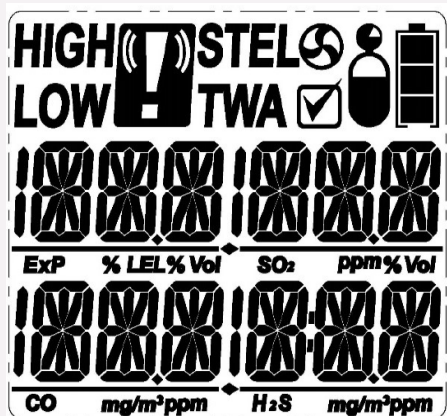
1.TUOTE-ESITTELY



DETECTOR COMPONENTS

1. Sensori (O₂)
2. Sensori (LEL)
3. Sensori (Dual: CO & H₂S)
4. Nappi
5. IR-portti
6. Hälytys LED
7. LCD-näyttö
8. Summeri

LCD-NÄYTÖN SYMBOLIT



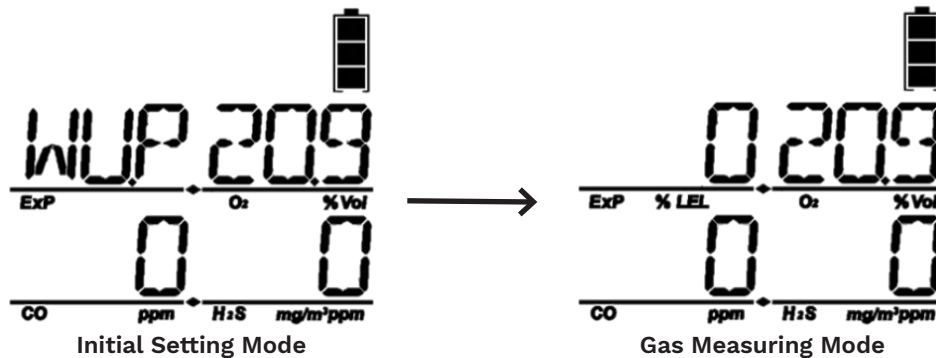
HIGH	Korkea hälytys
LOW	Alhainen hälytys
	Hälytystila
STEL	STEL hälytys
TWA	TWA hälytys
	Raitisilman kalibrointi
	Laitteen vakauttaminen ja Kalibrointi onnistui
	Standardikaasukalibrointi
	Jäljellä oleva akku

2. AKTIVOINTI

2.1 LAITTA PÄÄLLE

Paina ja pidä painettuna KEY painiketta (🔑) laite kytkeytyy päälle kolmen sekunnin ajastuksen kanssa.

(Laite kytkeytyy päälle vain, kun painat painiketta pidempään kuin kolme sekuntia.)



Kun laite on aktivoitu, laite siirtyy lämmitysvaiheeseen antureiden vakauttamiseksi. Lämmitysprosessi on valmis, laite on valmis havaitsemaan kaasuja.

VAROITUS

Ennen laitteen käyttöä työmaalla on aina tehtävä asianmukainen kalibrointi. Käyttäjän on tarkistettava, havaitseeko laite kaasujen vaarojen tasot, ja varmistaa, ettei laitteen havaitsemisosaa estetä havaitsemista heikentävillä materiaaleilla.

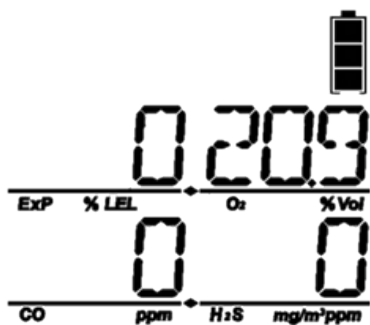
2.2 KYTKE POIS PÄÄLTÄ

Pidä KEY-painiketta painettuna (🔑) ja 3, 2 ja 1 mainitussa järjestyksessä näkyvät näytössä ja lopuksi laite sammuu.

(Laitetta ei kytketä pois päältä vain, jos painat painiketta pidempään kuin kolme sekuntia.)

3. TILA

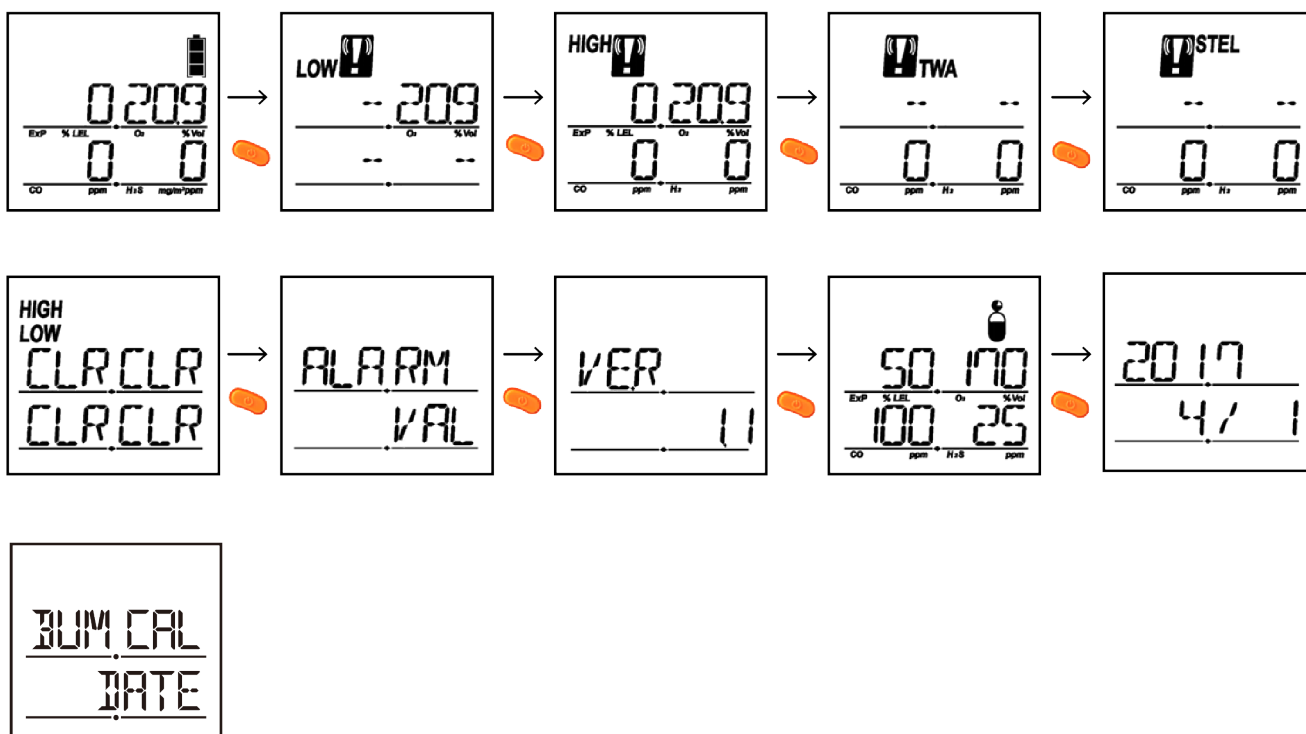
3.1 MITTAUSTILA



Jos laite siirtyy normaaliin mittaustilaan stabiloinnin jälkeen, kaasun pitoisuus ja akun teho näytetään nestekidenäytössä. Happea näytetään tilavuusprosentteina, palavat kaasut % LEL: ssä ja H₂S, CO PPM-yksikössä. Kun konsentraatiotasot muuttuvat, arvo näytetään reaaliajassa, ja kun tasot ylittävät joko LOW-hälytyksen tai HIGH-hälytyksen (tai TWA / STEL) kynnyksen, LOW, HIGH, TWA tai STEL näytön kuvakkeet vilkkuvat säännöllisesti ja hälytys, LED ja tärinä aktivoituvat.

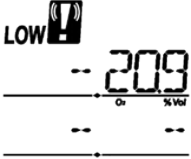
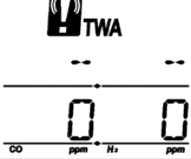
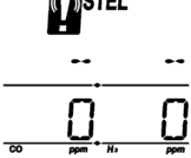
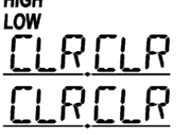
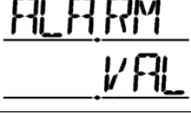
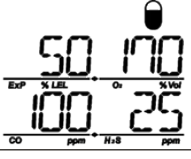
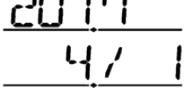
Kun laite siirtyy turvalliselle alueelle, laitteen havaitsemat pitoisuudet heikkenevät ja hälytys pysähtyy. Hälytyksen kuvaketta ei poisteta, vaikka olisit mennyt turvalliseen alueeseen hälytysten jälkeen, ja sinun täytyy painaa KEY-painiketta () jotta se poistuu käytöstä. Hälytyslukitusasetukset voidaan määrittää IR-Link-ohjelmistolla.

3.2 NÄYTTÖTILA

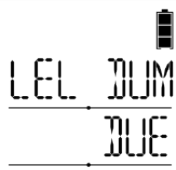


Näytöt kymmenessä eri tilassa, kuten yllä, näkyvät mittaustilassa aina, kun painat KEY-painiketta ().

3.2.1 NÄYTTÖTILA YKSITYISKOHTAISESTI

LCD DISPLAY IMAGES	DESCRIPTION
	Mittaustila (perusnäyttö) - Näytä ilmakehän nykyiset kaasutasot ja akun teho
	- Laitteen havaitsema minimipitoisuus. - Ilman ilman hapen määrä tarkoittaa normaalisti 20,9 tilavuusprosenttia.
	- Device Laitteen havaitsema maksimipitoisuus. *Ilman ilman hapen määrä tarkoittaa normaalisti 20,9 tilavuusprosenttia.
	Myrkyllisten kaasujen hyväksyttävät tunnit keskimääräiset altistus- tasot viimeisen kahdeksan tunnin aikana (aika-painoarvo)
	Myrkyllisten kaasujen hyväksyttävät keskimääräiset altistustasot 15 minuutin aikana (lyhytaikainen altistumisraja)
	Tyhjennä edelliset Low, High (Peak), TWA, STEL arvot.
	Tarkista nykyiset asetusarvot manuaalisesti. (Hälytys, Hälytys, TWA, STEL)
	Tarkista laiteohjelmiston versio ja tyyppi (N-tyyppi tai P-tyyppi)
	- Tarkista asetetut SPAN-kalibrointitasot - ZERO-kalibroinnin ja SPAN-kalibroinnin tila
	Nykyinen päivämäärä ja aika
	- Tarkista isku- ja kalibrointiväli jäljellä olevat päivät - Viimeisin iskupäivämäärä ja kalibrointipäivämäärän tarkistus.

3.3 HÄLYTYSNÄYTTÖ

TYYPPI	POISKYTKENTÄ-TILA	LCD NÄYTTÖ	HÄLYTYSÄÄNI JA VÄRINÄYTTÖ
LOW hälytys	Ylitä LOW hälytysarvoa	 ja kaasun pitoisuustasot näytetään	
HIGH hälytys	Ylitä HIGH hälytysarvoa	 kuvake ja kaasun pitoisuustasot näytetään	
TWA hälytys	Ylitä TWA hälytysarvoa	 kuvake ja kaasun pitoisuustasot näytetään	
STEL hälytys	Ylitä STEL hälytysarvoa	 kuvake ja kaasun pitoisuustasot näytetään	
Bump testi	Pyynnön päivämäärä Bump testi		Pysyy Bump testin jälkeen
Suorita kalibrointi	Kalibroinnin päivämäärä		Pysyy kalibroinnin jälkeen

LOW Alarm Sets Off: Kun käyttäjä painaa Key näppäintä huomatessaan, että LOW hälytys sammuu, ääni lakkaa, mutta tärinä ja LED hälytys jäävät.

HIGH Alarm Sets Off: Käyttäjän on poistuttava alueelta välittömästi, ja hälytys / tärinä / LED hälytys pysähtyy, kun laite siirtyy turvalliselle alueelle, jossa pitoisuudet ovat normaaleja.

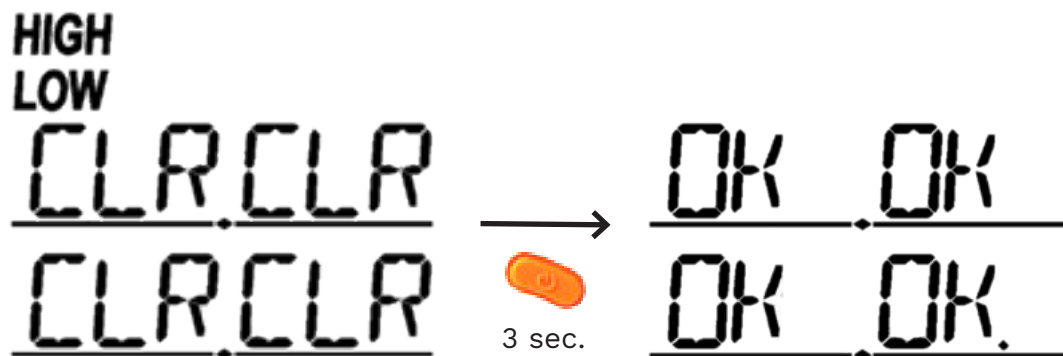
TWA hälytyssarjat pois: Hälytys kytkeytyy, kun kaasukonsentraation tunnin keskimääräiset tasot viimeisten kahdeksan tunnin aikana ylittävät TWA konsentraation, ja hälytys / tärinä / LED hälytys pysähtyy, kun kaasupitoisuustasot saavuttavat hälytysarvon kun käyttäjä menee turvalliseen alueeseen.

STEL hälytyssarjat pois: Hälytys sammuu, kun viimeisen 15 minuutin kaasukonsentraation tunnit keskiarvot ylittävät STEL konsentraation, ja hälytys / tärinä / LED hälytys pysähtyy, kun kaasupitoisuustasot saavuttavat hälytysarvon kun käyttäjä menee turvalliseen alueeseen.

Bump Test väli (WatchGas IR LINK asetukset): Ilmoittaa käyttäjälle säännöllisesti laitteen tarkistamiseksi.

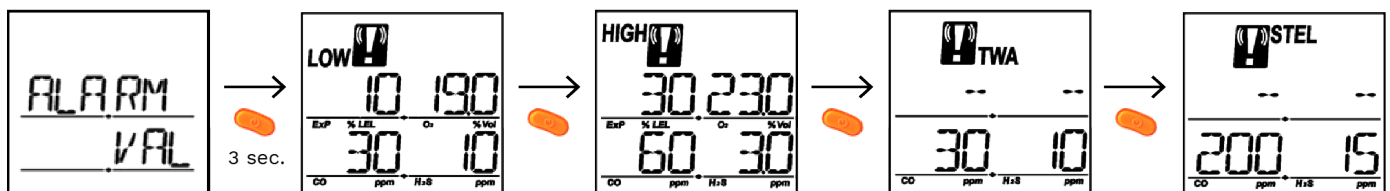
Kalibrointiväli (WatchGas IR LINK asetukset): Ilmoittaa käyttäjälle säännöllisesti anturin kalibroimiseksi.

3.4 TUNNISTETTUIJEN PITOISUUKSIEN ALUSTAMINEN



Näet laitteen havaitsemien pitoisuustasojen vähimmäis ja enimmäisarvot sekä näytön suuren TWA ja STEL arvon, ja arvot voidaan alustaa. Paina näppäintä KEY () kolmen sekunnin ajan LCD näytön CLR (Clear) tilassa ja OK ilmestyy nestekidenäyttöön ilmoitamaan alustuksen päättymisestä.

3.5 TARKISTA HÄLYTYSARVO



Paina KEY-painiketta () kolme sekuntia ALARM VAL-tilassa ja LOW-hälytyksen asetusarvo näytetään. Paina KEY-painiketta kerran, kun haluat asettaa hälytysarvon HIGH-hälytykselle, LOW-hälytykselle, TWA- ja STEL-hälytyksille mainitussa järjestyksessä.

3.5.1 ALKUASETUKSET PITOISUUSTASOT

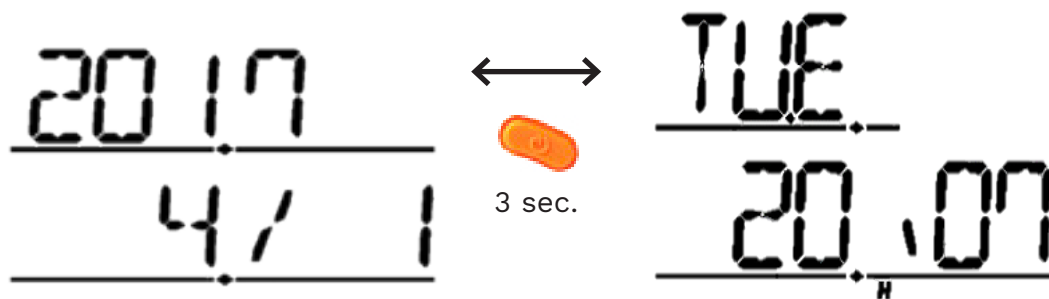
	TULENARKOJA (Ex)	HAPPI (O ₂)	HIILIMONOKSIDI (CO)	RIKKIVETY (H ₂ S)
LOW	10 %LEL	19%	30 ppm	10 ppm
HIGH	30 %LEL	23%	60 ppm	20 ppm
TWA			30 ppm	10 ppm
STEL			200 ppm	15 ppm

*Asetettuja arvoja voidaan muuttaa PC: ssä WatchGas IR-LINK: n kautta (vaihtoehdot).

VAROVAISUUS

Laitteen eri kaasujen arvot asetetaan kansainvälisten standardien mukaisesti. Tällöin kunkin kaasun hälytysarvot voidaan muuttaa valvojan hyväksynnän ja valvonnan perusteella. Muutos voidaan tehdä WatchGas IR LINKin kautta (vaihtoehdot).

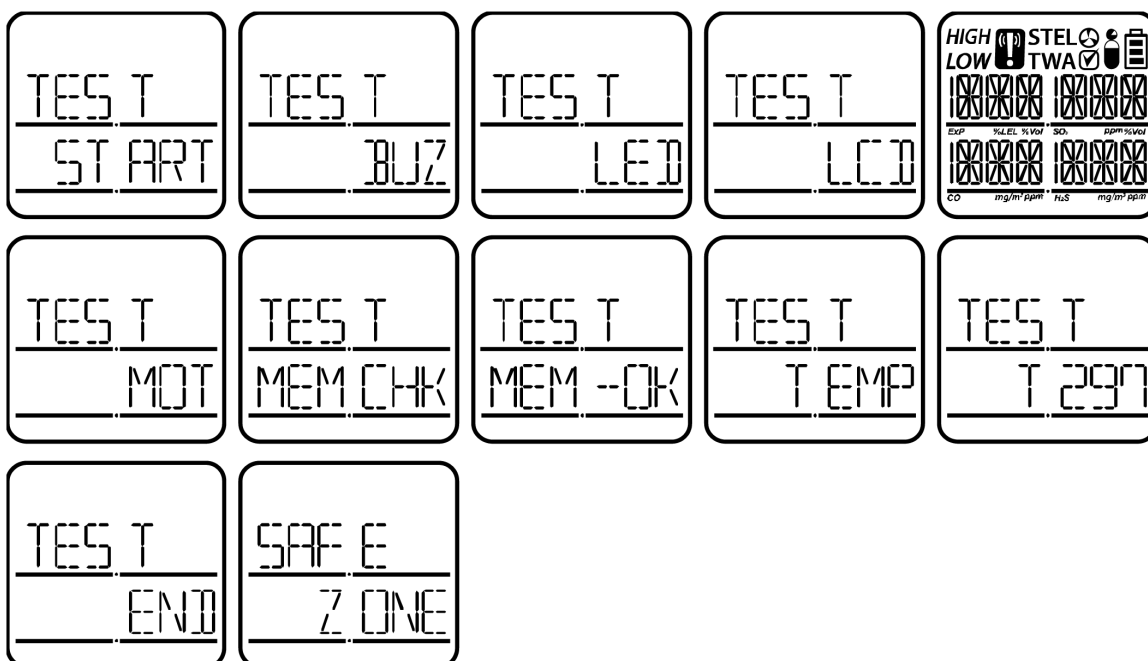
3.6 PÄIVÄMÄÄRÄT JA AIKA



Paina painiketta (orange button icon) (YY / MM / DD) -tilassa 3 sekunnin ajan ja päivä- / aika-tila tulee näkyviin. Paina painiketta (orange button icon) uudelleen 3 sekunnin ajan (D / T) -tilassa ja se palaa edelliseen tilaan.

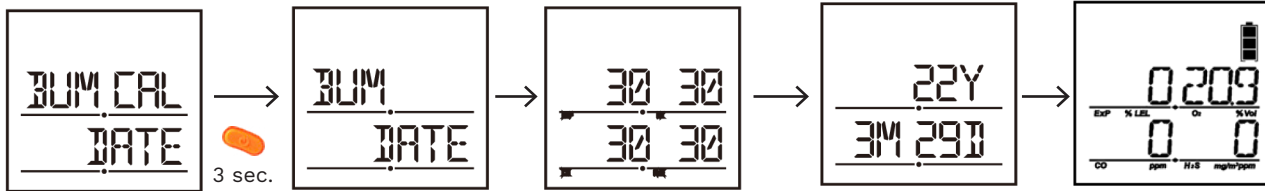
* Nykyinen kellonaika synkronoidaan automaattisesti PC:n ajan kanssa, kun se on kytketty WatchGas IR-LINK.

3.7 ITSETESTAUS



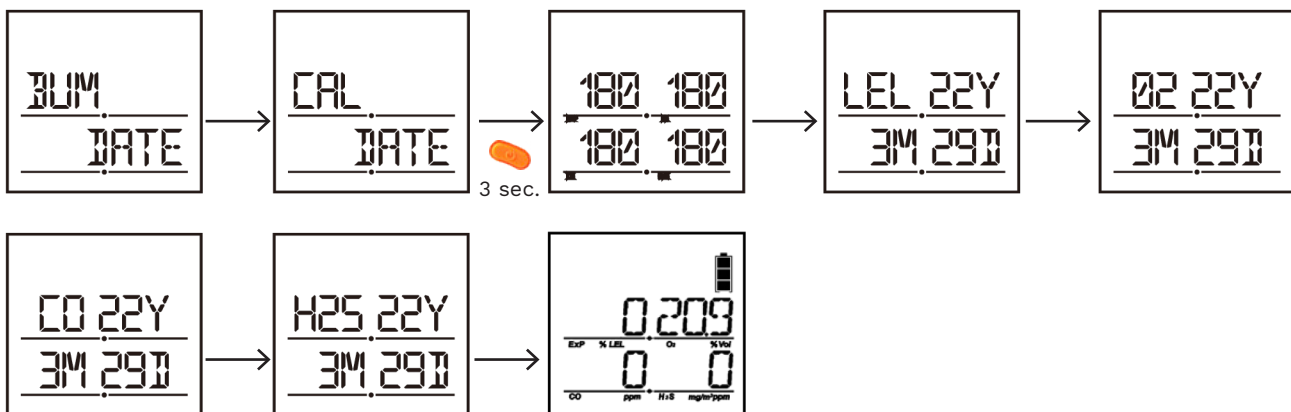
Pidä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Laite käynnistää itsetestauksen tarkistavan summerin, LCD, moottori, muisti ja lämpötila.

3.8. TARKISTA ISKUTESTIN AIKAVÄLIN PÄIVÄMÄÄRÄ JA VIIMEISIN ISKUTESTIN PÄIVÄMÄÄRÄ



Paina näppäintä () kolmen sekunnin ajan tekstin BUM CAL DATE ja BUM DATE -tekstien alla. Paina KEY-painiketta kerran, kun asetat intervallipäivämäärän IR-Linkin kautta, intervallin asetettu arvo tulee näkyviin, Bump-testin aikavälin päivämäärä ja viimeisin toimintatestin päivämäärä näkyvät mainitussa järjestyksessä.

3.9. TARKISTA MITTAUSALUEEN KALIBROINTIVÄLIN PÄIVÄMÄÄRÄ JA VIIMEISIN MITTAUSALUEEN KALIBROINTIPÄIVÄMÄÄRÄ



Paina näppäintä () kolmen sekunnin ajan CAL DATE -kohdan alla, kun asetat intervallipäivämäärän IR-Linkin kautta, intervallin asetettu arvo näytetään, kalibrointivälin päivämäärä ja viimeisin kalibrointipäivämäärä näkyvät mainitussa järjestyksessä.

4. TAPAHTUMALOKI

Enintään 30 tapahtumaa voidaan tallentaa ja kun luettelo ylittää 30, vanhimmat tiedot poistetaan automaattisesti. Tallennetut tiedot voidaan tarkistaa, kun ne lähetetään tietokoneelle WatchGas IR LINK: n kautta. Tietoloki tallentaa toimintatilan joka toinen ja normaalit datalokit eivät kestä yli 2 kuukautta.

LOKIN LUOKAT	LOKIN TIEDOT
TAPAHTUMINEN (HIGH, LOW, TWA, STEL) Hälytys	Esiintymisaika, kesto, hälytystyyppi, kaasukonsentraatio, sarjanumero
BUMP-TEST-loki	Testauspäivämäärä, Pass / non-pass, Calibration Gas Concentration, havaittu konsentraatio
Kalibrointiloki	Kalibroinnin, tyyppin, kalibrointikaasun konsentraation, havaittu pitoajankohta
Tietoloki	Aika, IR-LINK: n, keskittymisen, hälytystyyppien suorittamisen päivämäärä, Asetukset

5. KALIBROINTI

VAROVAISUUS

Alustava kalibrointi suoritetaan WatchGas :ssä ennen laitteen vapauttamista. Kalibrointi-
arvot tallennetaan laitteeseen, mikä tarkoittaa, että virheellinen kalibrointi voi heikentää laitteen suorituskykyä. Tavallisesti kalibrointi on tehtävä kerran vuodessa oston jälkeen ja sen jälkeen säännöllisesti kuuden kuukauden välein.

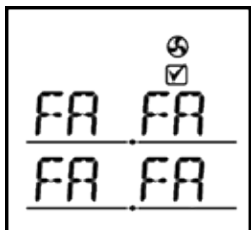
VAROVAISUUS

Koska se on kalibroitu olettaen, että happipitoisuus on 20,9 tilavuusprosenttia, palava kaasua on 0% LEL, ja myrkyllinen on 0 ppm normaalissa tuoreessa ilmakehässä, raikkaan ilman kalibrointi on suoritettava täysin kirkkaassa ilmassa ilman muita vaikutuksia kaasut. Sen vuoksi ilmanvaihtotiloissa ei suositella raikkaan ilman kalibrointia. Vältä toimimasta työympäristössä, jossa ihmiset voivat henkittää kaasuja

5.1. RAITISILMAN KALIBROINTI

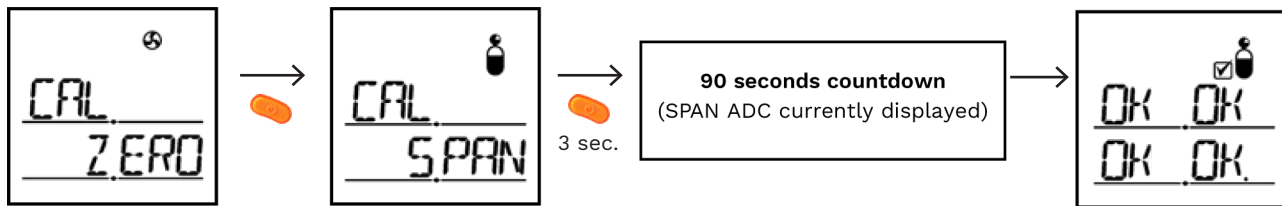


Paina KEY painiketta () 3 sekuntia kaasukalibrointi-
arvotilassa ja kuvake (), joka ilmaisee raitisilman kalibroinnin, ilmestyy nestekidenäyttöön ilmaisulla "CAL ZERO". 10 sekuntia kalibroida. Lopeta kalibrointi painamalla painiketta kalibroinnin aikana. Jos painat painiketta, kun se on valmis, se palaa raitisilman kalibrointitilaan, ja jos et paina painiketta, se siirtyy automaattisesti mittaustilaan.

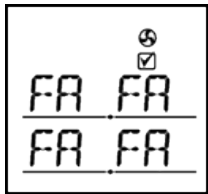


Jos kalibrointi epäonnistuu, nestekidenäytössä näkyy FA (Fail), ei OK. Paina painiketta siirtyäksesi alkuperäiseen raitisilman kalibrointitilaan ja se muuttuu mittaustilaksi, jos et paina painiketta 3 sekunnin ajan. Jos FA jatkuu, ota yhteys WatchGas:n tai ostamaansa myymälään, koska se voi vaatia anturin vaihtamista tai laitteen korjaamista.

5.2. STANDARDIKAASUKALIBROINTI

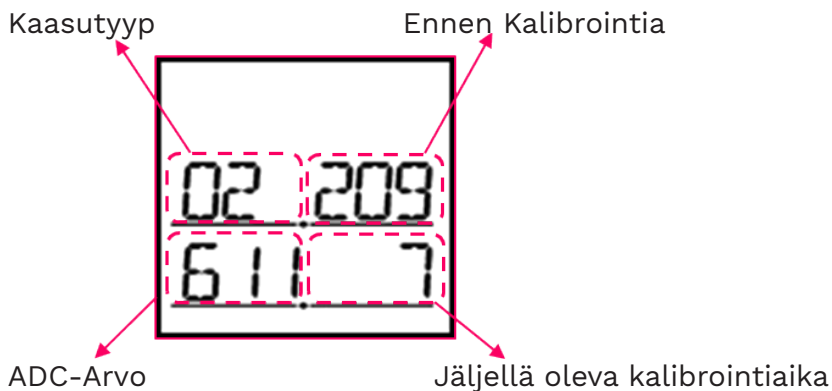


Paina KEY painiketta (orange oval) tuoreen ilman kalibrointitilassa ja kuvake (gas bottle icon) joka merkitsee vakiokaasukalibrointia, ilmestyy nestekidenäyttöön ilmaisulla "CAL SPAN". 90 sekunnissa. Paina painiketta kalibroinnin aikana pysähtyäksesi. Jos painat painiketta, kun se on valmis, se palaa normaaliin kaasukalibrointitilaan ja jos et paina painiketta, se siirtyy automaattisesti mittaustilaan.



Jos kalibrointi epäonnistuu, nestekidenäytössä näkyy lause FA (Fail), ei OK. Paina painiketta siirtyäksesi alkuperäiseen raitisilman kalibrointitilaan ja jos et paina painiketta, se muuttuu mittaustilaksi. Jos FA jatkuu, ota yhteys WatchGas tai ostamaansa myymälään, koska se voi vaatia anturin vaihtamista tai laitteen korjaamista

KALIBROINTILUKEMAN NÄYTTÖ

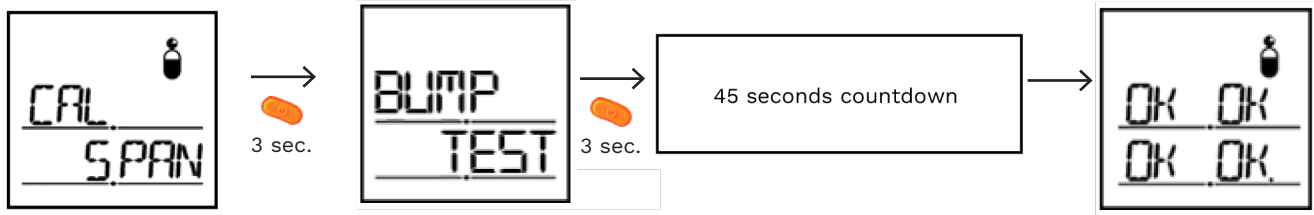


ALUSTAVA STANDARDIKAASUPITOISUUS KALIBROINTIA VARTEN

	TULENARKOJA	HAPPI	HIILIMONOKSIDI	RIKKIVETY
Concentration	50%LEL(CH ₄)	18 %Vol	100 ppm	25 ppm

* Kalibrointikonsentraatio voidaan muuttaa PC: ssä WatchGas IR LINK: n kautta (lisävarusteet).

5.3. BUMP TEST



Paina näppäintä () Cal span -tilassa ja "BUMP TEST" ilmestyy LCD-näyttöön. Paina näppäintä 3 sekuntia suorittaaksesi toimintatestin ja se jatkuu automaattisesti 45 sekunnin kuluttua. Kaasujen syöttämiseksi kytke kaasusäädin päälle. Tulosten pitäisi ilmestyä noin 20 sekunnissa. Jos testi onnistuu, OK näkyy näytön kaikissa neljässä kulmassa.

TELAKKA



Standardikaasukalibrointi voidaan tehdä helposti telakointiaseman (lisävaruste) kautta, joka pitää kaasun sisällä.

* Telakointiasemaa käytetään määrittämään, toimivatko laitteet toimimasta kunnolla koekäytöllä ennen QGM:n käyttöä työmaalla.

6. MÄÄRITTELY

MALLI	QGM			
Mittaa kaasua	Palava	O ₂	CO	H ₂ S
Havaitsemismenetelmä	Diffuusio / näytteenotto (näytteenottopumpulla (lisävaruste))			
Mittausmekanismi	Katalyyttinen:(QGM Katalyyttinen) NDIR: (QGM NDIR)	Sähkökemiallinen	Sähkökemiallinen	Sähkökemiallinen
Alue	0~100 %LEL	0~30 %vol	0~500 ppm	0~100 ppm
Anturin käyttöikä	> 5 vuotta IR / 2 ~ 3 vuotta (Pellistor)	< 2 vuotta	> 2 vuotta	> 2 vuotta
Vasteaika	< 15sec/90%scale	< 15sec/90%scale	< 30sec/90%scale	< 30sec/90%scale
Tarkkuus	± 3%/ Full Scale			
Resoluutio	1%LEL	0.1 %vol	1 ppm	0.1 ppm
Operaatio	KEY painiketta 			
Näyttö	Digitaalinen LCD-näyttö, LCD-taustavalo, LED-merkkivalo			
Hälytys	Visuaalinen: LCD-hälytysnäyttö, LCD-taustavalo, Merkkivalo LED-ääni / summeri (90dB 10 cm:n etäisyydellä)			
Tietojen tallennus	Tapahtumaloki: 30 EA, Kalibroitiloki: 30 EA Virtausloki: 30EA, Dataloki Kaksi kuukautta tai kauemmin			
Lämpötila	- 20 ° C ~ + 50 ° C			
Kosteus	10-95 % RH (ei kondensoituva)			
Akkutyypä	Valmistaja: SAMSUNG SDI Tuotteen nimi: ICP103450S Tyypä: Lithium I on laturi Nimellisjännite: 3,7V, Nimellinen kapasiteetti: 2000mAh, Suurin latausjännite: 6,3 V			
Akun kesto	QGM-katalysaattori: 24 tuntia, QGM NDIR: 2 kuukautta			
Case	Kumipohjainen PC-kotelo			
Koko	60 x 40 x 118mm			
Paino	240 g			
Vaihtoehdot	WG PUMP101 (Sampling pump), WatchGas IR LINK, Docking Station			
Sertifiointi	QGM Catalytic: Ex d ia IIC T4 , IP 67 QGM NDIR: Ex ia IIC T4 , IP 67			

COMPATIBLE OPTIONS



WatchGas IR-Link



WG-pump 101



Docking Station

7. RAJOITETTU TAKUU

WatchGas takaa, että tässä tuotteessa ei ole valmistus- ja materiaalivirheitä - normaalikäytössä ja huollossa - kahden vuoden ajan ostopäivästä valmistajalta tai tuotteen valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Valmistaja ei ole vastuussa (tämän takuun mukaisesti), jos sen testaus ja tarkastus paljastaa, että väitettyä vikaa tuotteessa ei ole tai että se johtuu ostajan (tai kolmannen osapuolen) väärinkäytöstä, laiminlyönnistä tai virheellisestä asennuksesta, testauksesta tai kalibroinnista. Valmistajan vastuu raukeaa kaikki luvaton yritys korjata tai muokata tuotetta tai mikä tahansa muu vaurion aiheuttaja, joka ei ylitä käyttötarkoitusta, mukaan lukien tulipalo-, salama-, vesivahingot tai muu vaara.

Jos tuote ei toimi valmistajan ohjeiden mukaisesti sovellettavan takuun aikana, ota yhteyttä tuotteen valtuutettuun jälleenmyyjään tai WatchGas-huoltokeskukseen osoitteessa info@watchgas.com saadaksesi korjaus-/palautustietoja.

FOR MORE INFORMATIONwww.watchgas.cominfo@watchgas.com**WatchGas**

Klaverbaan 121

2908 KD Capelle aan den IJssel

The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, contact WatchGas B.V.